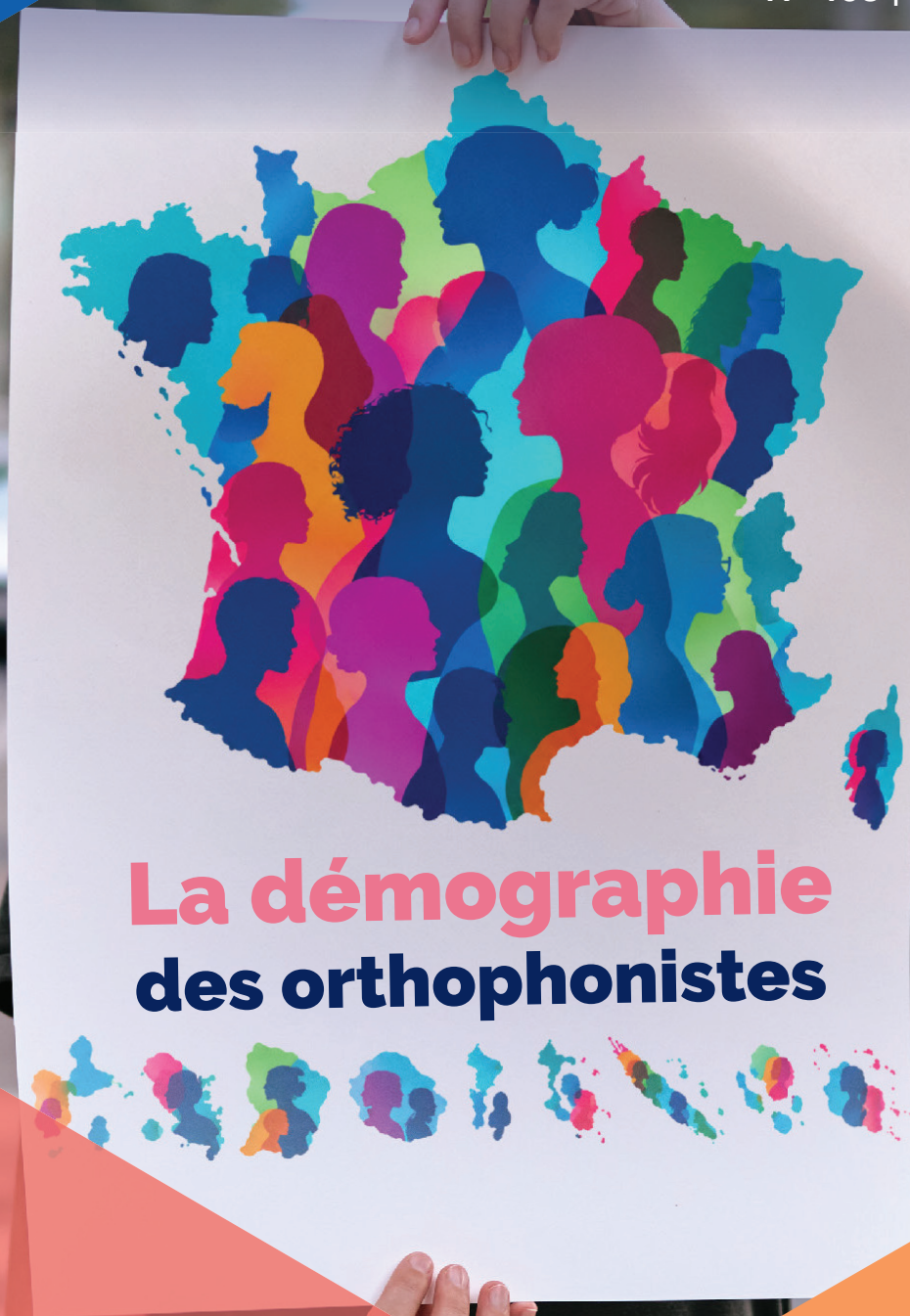
fno L'ORTHOPHONISTE
N° 463 | Novembre 2026



La démographie des orthophonistes

ÉTHIQUE

Refuser le soin
Et si notre première mission était de rendre ce refus possible ?

FNO

Formation des représentant·es syndicaux

EXERCICE SALARIÉ

Élections professionnelles



Webinaire du Lurco

Le bégaiement chez les enfants bilingues

Une présentation de Selma Saad Merouwe

Fanny Gaubert, *secrétaire générale de l'Unadréo*

Pour la reprise, le Lurco donne le ton de la nouvelle année académique avec une présentation non seulement internationale, mais surtout, en anglais. La précision n'est pas anecdotique, puisque l'intervenante de ce 8 septembre 2026 axe ses recherches sous le prisme du bilinguisme. Selma Saad Merouwe est une orthophoniste libanaise possédant une expertise particulière dans les troubles de la fluence. Depuis 2024, elle est également docteure en sciences biologiques et médicales. Dans sa thèse de doctorat, elle s'est intéressée aux disfluences qui caractérisent le bégaiement des enfants bilingues. Il s'agit justement du sujet présenté à l'occasion du Webinaire de rentrée.

Selma Saad Merouwe introduit le sujet en rappelant que le bilinguisme doit être considéré comme un spectre. Cette capacité à communiquer dans plusieurs langues peut effectivement se mesurer via différentes variables telles que le moment d'apprentissage, la méthode d'apprentissage, le contexte d'utilisation ou encore le niveau de maîtrise (avec les notions de langue dominante *vs* non dominante). Dans les études, le bégaiement est défini par un ensemble de caractéristiques précises, comme un pourcentage de disfluences par syllabe, ou encore un nombre d'itérations par répétition (en l'occurrence, plus de 2). Cependant, les recherches proposant ces normes ont systématiquement basé leurs conclusions sur l'analyse de la parole de personnes monolingues. Le nombre d'individus bilingues représentant pourtant plus de la moitié de la population mondiale, il est apparu naturel à Selma Saad Merouwe de se demander : « qu'en est-il des normes spécifiques à la population bilingue ? ».

Interrogeant la littérature scientifique déjà existante, elle a appris que le nombre de disfluences était moins important dans la langue dominante que dans la langue non dominante. De même, le type de disfluences serait différent dans chacune des deux langues, avec plus de répétitions dans la langue dominante mais plus de prolongations dans la langue non dominante. Toutefois, elle s'est aussi rendu compte que peu de chercheurs et de chercheuses s'étaient penché·es sur la question et qu'aucun résultat ne faisait réellement consensus.

Puisque peu d'études ont interrogé les disfluences dans le cadre d'un bégaiement chez des individus bilingues, et puisque les normes mises en évidence par la science pour caractériser le bégaiement sont construites sur des échantillons de paroles de personnes monolingues, Selma Saad Merouwe a imaginé une première étude dans laquelle des orthophonistes devaient évaluer la parole d'enfants, et la classer suivant les catégories « enfants qui bégaient » *vs* « *enfants qui ne bégaient pas* ». Cette étude a permis de mettre en évidence que les enfants bilingues étaient surdiagnostiqués comparativement aux enfants monolingues. En d'autres termes, de nombreux enfants bilingues, ne présentant en réalité pas de bégaiement, étaient classés dans la catégorie « enfants qui bégaient ». Trois autres études ont été menées dans le cadre de sa thèse. Elles ont montré que : 1) la sévérité du bégaiement était jugée plus importante chez les enfants bilingues ; 2) la dominance du bégaiement ne peut pas suffire pour définir le bégaiement, puisqu'aucune différence significative n'a été mise en évidence entre le bégaiement relevé dans les deux langues des enfants inclus ; 3) lorsque l'on s'intéresse au nombre de syllabes bégayées, il existe un chevauchement entre les courbes des enfants qui bégaient vs qui ne bégaient pas, autrement dit, pour une certaine tranche de syllabes bégayées (i.e. entre 4 et 10 %), le profil des enfants qui bégaient et qui ne bégaient pas est très similaire, engendrant donc un risque accru de surdiagnostic.

Selma Saad Merouwe conclut son intervention en rappelant qu'il est essentiel de rester prudent lors de l'évaluation du bégaiement d'un enfant bilingue, et qu'il ne faut pas se référer aux seuils cliniques correspondant à ceux des enfants monolingues afin d'éviter un surdiagnostic des enfants bilingues. Les disfluences, et en particulier les répétitions, possèderaient des caractéristiques différentes entre les enfants présentant un bégaiement ou non, avec notamment un nombre important de répétitions de mots monosyllabiques chez les enfants bilingues. Enfin, elle insiste sur le fait qu'aucune étude n'a jamais montré que le bilinguisme pouvait être la cause d'un bégaiement.



Nous remercions encore chaleureusement Selma Saad Merouwe pour sa présentation et pour ses réponses aux questions. D'autres webinaires sont prévus avant la fin de l'année 2026, et nous vous espérons nombreuses et nombreux :

24 novembre 2026
« Au cœur des mots : quelles relations entre le développement des connaissances morphologiques et l'apprentissage de la lecture ? »
(Anne-Sophie Bresse)

15 décembre 2026
« Évaluation dynamique de la morphosyntaxe et de la narration chez les enfants avec et sans trouble développemental du langage »
(Olivia Hadjadj)

RENCONTRES INTERNATIONALES D'ORTHOPHONIE UNADREO 2026

L'ORTHOPHONIE EN CANCÉROLOGIE : ÉTAT DES PRATIQUES ET DE LA RECHERCHE



Formation en présentiel (Paris)

3 et 4 décembre 2026

AGRÉMENT
FIF PL ET DPC
formation uniquement en présentiel.

Il est encore temps de s'inscrire !

Les deux journées sont indépendantes : vous pouvez vous inscrire **à une seule journée ou aux deux.**

Il est également possible de choisir une journée en prise en charge **FIF PL et l'autre en DPC.**

Scannez le QR code pour vous inscrire !

UNADREO Form
Union Nationale pour le Développement de la Recherche et de l'Évaluation en Orthophonie - Formation

LE COMITE D'ORGANISATION REMERCIE L'ENSEMBLE DE SES PARTENAIRES :

allo ortho · PPSO Plateforme Prévention Soins Orthophonie · Happyneuron · CFOCNP Collège Français d'Orthophonie · CIT'INSPIR éditions